



شیر

شیر

عکس های : سعید محمودی ازناوه

متن فارسی : رها خواجه پور

ترجمه : اسماعیل سلامی

خوشنویسی : اسرافیل شیرچی

طراحی صفحات و جلد : افشین صادقی

لی آت و صفحه آرایی : محمد زمانیان

اسکن تصاویر : فرآیند گویا

لیتوگرافی : هنرچاپ و گرافیک

چاپ : چاپخانه فرهنگ و هنر گویا

صحافی : معین

نوبت چاپ : اول - زمستان ۱۳۸۸

تیراژ : ۱۵۰۰

شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۷۶۱۰-۲۳-۰

مدیر تولید : ناصر میرباقری



خانه فرهنگ و هنر گویا

تهران - خیابان کریمخان زند،

روبروی ایرانشهر، پلاک ۹۱

تلفن : ۸۸۸۲۳۱۲۰ - ۸۸۸۲۸۴۵۲

فکس : ۸۸۸۴۲۹۸۷

www.gooyabooks.com

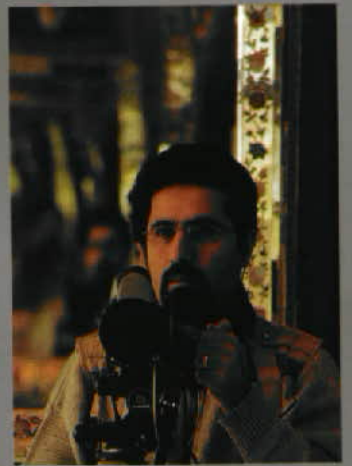
E-mail: info@gooyabooks.com

به نام آفریدگار زیبایی‌ها

نام شیراز، شکوه ایران، زیارت شاه چراغ، اشعار حافظ و سعدی، عطر بهار نارنج، صفای عشایر و طبیعت رنگارنگ خاک فارس را در وجودم می‌نمایاند. آنچه بر این تجلی رنگی جاودانه و ماندگار می‌بخشد، گرمی وجود و مهربانی مردم این دیار است. برای من که دلداده ایران‌ام، فارس به ریشه‌ای کهن می‌ماند که از آن سیراب می‌شوم. به امید آنکه در ادای دین خود اندکی راه پیموده باشم. این کتاب‌گذر و نظری کوتاه بر بی‌شمار آثار و رنگارنگ هنر هنرمندان خطه فارس است که به زیور طبع آراسته نمی‌شد مگر به مدد خداوند و همت خانه فرهنگ و هنر گویا آقایان ناصر و احسان میرباقری.

جای دارد تشکر نمایم از:

خانواده ارجمند صباحی دستیاران‌ام آقایان مهندس سید اصغر خدایی، حسن برزگر و نویسنده گرامی متن کتاب سرکار خانم رها خواجه پور و آقایان سلامی برای ترجمه، افشین صادقی مدیریت هنری، محمد زمانیان برای صفحه آرایی، رسائی و تاجیک برای اسکن اسلایدها و برادران میگیلی ظهور اسلایدها، همایون امیر یگانه و دیگر عزیزانی که در این راه همراهی‌ام کرده‌اند.



سعید محمودی ازناوه

تابستان ۱۳۸۸

سعید محمودی ازناوه متولد ۱۳۴۶ در تهران است. عکاسی را از سال ۱۳۶۸ هم زمان با تحصیل در رشته حفاظت و مرمت آثار تاریخی آغاز کرد. عکاسی معماری و آثار باستانی دل مشغولی اصلی اوست. هرچند عکاسی سوژه‌های زندگی و طبیعت ایران نیز از نگاهش دور نمانده است. کارنامه بیش از بیست سال زندگی هنری او در معرفی فرهنگ و تمدن غنی کشورمان با حضور در نمایشگاه‌های متعدد گروهی عکس در ایران، هلند، اسپانیا، ترکیه، فرانسه و برگزاری نوزده نمایشگاه انفرادی در ایران، کره جنوبی، سنگاپور، سوریه و ترکمنستان طی سال‌های ۱۳۷۳ تا ۱۳۸۷، چاپ آثار در نشریات متعدد ایرانی و خارجی و کتاب‌های ایران‌شناسی و هنر معنا می‌یابد. از کارهای علمی و فرهنگی وی می‌توان به همکاری با سازمان‌ها و موسسات داخلی و بین‌المللی، تدریس در دانشگاه‌های هنر، داوری مسابقات متعدد عکاسی و تأسیس انجمن عکاسان دوستدار میراث فرهنگی ایران اشاره داشت. ازناوه درجه یک هنری در رشته عکاسی را از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی ایران دریافت کرده است.

آثار چاپ شده و در دست چاپ:

- کاشان مروارید کویر (رحلی)
- تخت جمشید بارگاه تاریخ
- زیبایی‌های ایران
- ماسوله
- کردستان
- کردستان نگین سبز (خشتی)
- معماری ایران
- ابیانه
- یزد
- کاشان، مروارید کویر
- کرمان
- در این قطعه از بهشت "حرم مطهر امام رضا (ع)"
- شیراز

عکاسی کتاب‌های:

- فهرست کتب ادبی و عرفانی کاخ گلستان
- شاهنامه‌های ایران
- کاخ گلستان
- مصحف ایران
- خانه‌های ایرانی
- دانشگاه علوم پزشکی ایران
- رویای بهشت (فرش ایران)



شیراز و آب رکنی و این باد خوش نسیم

عیب اش مکن که خال رخ هفت کشور است

شیراز، شهری متعلق به امروز و پار و پیرار نیست. شیراز شهر قرن‌ها قرن است. شهر تخت جمشید و حافظ و سعدی است. شهر مصفای باغ و جویبار است که در رگ‌های جویبارانش به جای آب، شراب راز می‌جوشد. در گرم‌ترین اوقات سال، می‌توان در سایه درختان باغ ارم و باغ دلگشا، آسوده به خواب رفت و خواب بلور غزل و طلا باران شعر دید و در سردترین اوقات سال... نه! شیراز کسی را از سرما نمی‌لرزاند. شیراز شهری نیست که با کسی سردی کند! شیراز شهر نفس‌های گرم بلند همتانی است که خواب هایشان را در واقعیت اکنون، متبلور کرده‌اند. شیراز شهر نور و بلور است و شهر رنگ‌ها و در عین حال بی‌رنگی است. کتاب حاضر، رنگی دیگر از هزار رنگ این شهر راز است. به همین دلیل است که جرأت کرده‌ایم تا دوباره علیرغم آنکه بسیار به این شهر پرداخته‌اند و آن را پیش چشم گذاشته‌اند و به گوش رسانده‌اند و توصیف کرده‌اند، شیراز را این بار به رنگی دیگر و از منظری متفاوت به تماشاگاه راز بگذاریم. امید که در این راه فقط مدعی نبوده باشیم و نامحرمی نکرده باشیم که به قول خواجه شیراز:

مدعی خواست که آید به تماشاگاه راز

دست غیب آمد و بر سینه نامحرم زد

بنابراین و برای تحقق این امید تلاش کرده‌ایم تا شیراز هر چه واقعی‌تر در آینه این کتاب مصور شود و منعکس گردد و به همین منظور هم هست که از چاپ پنج رنگ بهره‌جسته‌ایم.

این رنگ دیگر و چنین منظر متفاوتی، بی‌عکس‌های آقای «سعید محمودی ازناوه» میسر نمی‌شد، چرا که او عکاسی است که با دید متفاوتی که دارد هیچ رنگ‌نوی از نگاهش و از شیشه دوربین اش مغفول نمی‌ماند. پس جا دارد تا در همین جا به طور خاص از او و از رنگ منحصر بفرد نگاه ویژه او تشکر کنم. اما بی‌شک شکل‌گیری این کتاب بدون تلاش جمعی دیگر دست اندرکاران و همکاران «خانه فرهنگ و هنر گویا» ممکن نبود.

این کتاب بسیار مرهون قلم شیوا و بیان دقیق سرکارخانم «رها خواجه‌پور» است که نویسندگی متن‌ها را بر عهده داشتند و زبان تصویر را به زبان کلمه برگرداندند و مساعی ایشان در این زمینه در خور ستایش و قدردانی فراوان است.

نیز از آقای «افشین صادقی» بسیار سپاسگزارم که بدون نظر بصیر گرافیکست کم نظیر و توانایی چون او، حتماً از ارزش‌های بصری و چشم‌نواز این کتاب بسیار کاسته می‌شد و این کتاب کیفیتی را که اکنون از آن برخوردار است نمی‌داشت.

همچنین سپاس فراوان خود را از آقای «جواد میرهاشمی» ابراز می‌دارم که با تکیه بر کوله بار بیش از سی سال، زحمت مدیریت و نظارت بر چاپ اثر حاضر را متقبل شدند و چاپ این کتاب وزین را به سرانجام رساندند.

در پایان جا دارد از زحمات بی‌دریغ آقای «محمد زمانیان» بسیار تشکر کنم که بار سنگین لی‌آوت و صفحه‌بندی کتاب حاضر را ایشان به دوش کشیدند و مطالعه کتاب حاضر را به تجربه‌ای لذت‌بخش تبدیل کردند.

با این همه اما، رنگ‌های شیراز پایانی ندارند زیرا که شیراز شهر عشق است و عشق را به هزاران توصیف نامکرر می‌توان وصف کرد و از هزاران منظر آن را به تماشا نشست.

یک نکته بیش نیست غم عشق و ای عجب

کز هر زبان که می‌شنوم نامکرر است

ناصر میرباقری

مدیر انتشارات خانه فرهنگ و هنر گویا

